

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 46 (1920)
Heft: 18

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

traitant de la question ; elle sera de la plus grande utilité à tous ceux qui désirent en entreprendre l'étude ou approfondir leurs connaissances.

Dans son ouvrage, M. Bordeaux ne s'est pas borné à rendre compte des projets concernant strictement le Rhône : il a donné aussi quelques brèves indications sur la jonction de ce fleuve avec le Rhin, par le réseau des voies navigables suisses, et avec le Danube. Il a cherché également à faire comprendre toute l'importance que prendra le Rhône aménagé, lorsqu'il aura été mis en communication avec les deux autres grands fleuves européens et qu'il constituera avec eux un réseau de grandes voies d'eau desservant la majeure partie du Continent.

M. Bordeaux s'est attaché à rassembler et analyser tous les renseignements qui ont été publiés jusqu'à présent, mais il s'est gardé d'émettre un avis personnel, là où il y avait de la controverse. Nous le regrettons ; il eût été fort intéressant, en effet, de connaître l'opinion d'un homme qui a étudié la question d'une manière aussi générale. Mais ce livre n'est peut-être qu'une introduction, qui sera complétée un jour par un exposé de l'opinion de l'auteur.

Lorsque ce dernier signale certaines ingérences étrangères et le danger qu'elles faisaient courir à notre pays, nous sommes parfaitement d'accord avec lui, mais nous aurions voulu voir l'auteur qui a si bien observé rendre hommage à la façon dont la Suisse lutte contre cette emprise, qui sans cela aurait pu dès longtemps lui être néfaste. L'aménagement du Rhône nous sera du plus grand secours dans cette lutte, car il permettra de faciliter la concurrence entre nos différents fournisseurs et sera ainsi l'un des instruments de notre développement et de notre indépendance économique.

A part ces quelques critiques, nous admirons le livre de M. L. Bordeaux et nous en recommandons la lecture à tous. Il donne un aperçu général de la question, dont il montre bien toute la complexité et toutes les difficultés de réalisation. Il est précieux par l'analyse et la mise en parallèle des nombreux projets qui ont été présentés.

Nous en recommandons la lecture surtout à ceux dont la confiance est quelque peu ébranlée par les résultats obtenus sur le Rhin actuel, entre Strasbourg et Bâle, et qu'on utilise peut-être de façon un peu trop complaisante pour condamner la navigation fluviale. Nous croyons que l'étude du livre de M. Bordeaux leur rendra une assurance complète.

L. ARCHINARD.
Ingénieur.

Studie über die Schiffbarmachung der oberen Aare vom Bielersee bis in den Brienzersee. Von Hermann Bucher Brochure in-quarto de 10 pages avec planche. Editeur F. Wyss à Berne. Prix Fr. 1.50.

Ce tirage à part d'un article publié dans la *Schweiz. Wassewirtschaft* donne l'étude de la mise en état de navigation de l'Aar supérieur entre les lacs de Bienne et de Brienz.

M. Bucher insiste d'abord sur l'importance de la navigation intérieure pour la Suisse en général et de l'Aar pour l'Oberland bernois en particulier.

Le projet a été élaboré pour des chalands de 1000 tonnes, ce qui paraît excessif pour le tonnage prévu actuellement, mais aurait l'avantage de permettre l'arrivée sans transbordement des bateaux du Rhin, si la section Koblenz-Bienne se construit pour la même dimension.

L'auteur utilise, autant que possible, les canaux d'aménée des usines existantes avec écluses pour franchir les chutes. Sans entrer dans des détails, relevons cependant que des sections à rayons de 500 m. et 250 m. ont été prévues. Ces rayons, très faibles pour chalands de 1000 tonnes, exigeraient des surlagerges coûteuses ou une exploitation à voie unique, fâcheuse pour la capacité de transport de la voie.

La construction est prévue en trois étapes : Lac de Bienne-Felsenau, Felsenau-Thoune, canal entre les lacs de Thoune et de Brienz ; le total se montant au chiffre relativement modeste de quarante millions.

Ce projet intéressant et qui pourra être retouché, est naturellement lié à l'exécution beaucoup plus importante pour la Suisse de la voie navigable du Rhône au Rhin. N. S.

Société suisse des Ingénieurs et des Architectes. Communication du Secrétariat.

Le Comité central, dont le nombre des membres a été porté à sept par l'assemblée des délégués du 21 août, conformément aux nouveaux statuts, s'est constitué comme suit : président (nommé par l'assemblée des délégués) : M. le directeur R. Winkler, Berne ; vice-président : M. Fr. Fulpius, arch., Genève ; caissier : M. le prof. A. Rohn, Zurich ; membres : MM. F. Broillet, arch., Fribourg ; E. Kästli, ingénieur, Berne ; E. Payot, directeur, Bâle ; Fr. Widmer, arch., Berne.

CARNET DES CONCOURS D'ARCHITECTURE

Banque Populaire Suisse, Succursale de Fribourg.

La Direction de cet établissement va ouvrir prochainement un concours pour l'élaboration des projets d'un bâtiment destiné aux services de l'établissement.

Calendrier des Concours.

LIEU	OBJET	TERME	PRIMES	PARTICIPATION
Berne	Gymnase	—	—	Architectes de la ville de Berne.
Bruxelles	Institut Montefiore	30 avril 1920	20 000	International.
Genève	Ecole dentaire	16 octobre 1920	8000	Architectes genevois ou établis dans le canton.
Lausanne	Monument Pierre Viret	1 ^{er} octobre 1920	500	Artistes vaudois et suisses domiciliés dans le canton de Vaud.
Châtelard-Montreux	Temple	1 ^{er} octobre 1920	6500	Architectes suisses.
Lille (France) . . .	Plan d'extension	15 octobre 1920	128 000	Français et ressortissants des puissances alliées ou associées ou faisant partie de la Ligue des Nations.
Sion	Ecole d'Agriculture	1 ^{er} octobre 1920	9000	Architectes suisses domiciliés en Suisse.
Fribourg	Banque Populaire Suisse	—	—	—